



Codice di Condotta per i Fornitori

# Contenuto

Introduzione	3
Aspettative ed Obblighi	
I. Conflitto di Interessi	5
II. Regali, Pasti, Intrattenimenti	6
III. Corruzione e Tangenti	7
IV. Contabilità e Documenti Aziendali	8
V. Uso dei Beni di Tenaris	9
VI. Uso delle Risorse Tecnologiche	9
VII. Protezione delle Informazioni. Uso legittimo.	11
VIII. Abuso di Informazioni Privilegiate	12
IX. Diritti di Proprietà Intellettuale	12
X. Segnalazione di Condotta Impropria	13
XI. Conformità alle Leggi	13
XII. Conformità Commerciale	14
XIII. Minerali Provenienti da Aree di Conflitto	15
XIV. Salute e Sicurezza	16
XV. Lavoro e Diritti Umani	17
XVI. Discriminazione e Molestie	18
XVII. Ambiente	19
XVIII. Valutazione e Monitoraggio dei Fornitori	19

# Introduzione

Tenaris SA e le sue controllate ("Tenaris") sono impegnate a costruire una cultura aziendale di trasparenza e integrità basate su comportamento etico e rispetto della legge.

Il Codice di Condotta di Tenaris (disponibile al link <http://www.tenaris.com/en/AboutUs/CodeofConduct.aspx>) riflette tale cultura e ispira e guida le azioni dei dipendenti di Tenaris a tutti livelli.

Tenaris intende che elevati standard di integrità e trasparenza possono essere raggiunti solo fissando regole comuni tra i propri dipendenti, funzionari e direttori, ed anche tra i soggetti terzi con cui l'azienda interagisce nel corso dell'attività. Dal momento che l'impegno e il rispetto di tali regole comuni da parte dei Fornitori di Tenaris diventa essenziale per garantire gli obiettivi e le aspettative di Tenaris al riguardo del comportamento etico, trasparente e legittimo, Tenaris ha sviluppato un Codice di Condotta per i Fornitori che deve essere applicato dai Fornitori e dai loro rispettivi dipendenti, funzionari, direttori o rappresentanti autorizzati, senza eccezioni, in tutti i rapporti e transazioni che riguardano Tenaris.

Conformità diligente e coerente con le disposizioni del Codice di Condotta per i Fornitori saranno prese in considerazione in merito a selezione, mantenimento e valutazione dei Fornitori. Il Fornitore sarà responsabile dell'applicazione dei principi previsti nel presente Codice di Condotta per i Fornitori, anche nei rapporti con i sub-fornitori con cui lavora nella

misura in cui questi partecipano a transazioni o rapporti con Tenaris.  
In nessun caso i Fornitori sono tenuti a dare seguito a qualsivoglia ordine, richiesta o istruzione che possa comportare una violazione delle disposizioni del presente Codice di Condotta per i Fornitori.

Per il presente Codice di Condotta il termine "Fornitori" includerà qualsiasi persona o entità che effettui qualsiasi servizio o fornitura di qualsiasi merce a Tenaris o alle sue controllate, agisca questi o meno per conto di Tenaris o delle sue controllate, compresi, senza limitazione, Fornitori di merci o servizi di qualsiasi livello, agenti, intermediari commerciali, consulenti, distributori, commercianti o altri contraenti.

# Aspettative ed Obblighi

## I. Conflitto di Interessi

I Fornitori dovranno evitare qualsiasi interazione con i dipendenti di Tenaris che possa essere in conflitto, o apparire in conflitto con i migliori interessi di Tenaris.

Per esempio, i Fornitori non dovranno impiegare o comunque effettuare pagamenti a qualsivoglia dipendente di Tenaris nel corso di qualsiasi transazione tra il Fornitore e Tenaris. Nel caso in cui un dipendente di un Fornitore abbia una relazione di parentela (come coniuge, genitore, fratello, nonno, figlio, nipote, suocero o suocera, ecc) con un dipendente di Tenaris, o nel caso in cui un dipendente di un Fornitore abbia qualsiasi altro tipo di relazione con un dipendente di Tenaris che possa rappresentare un conflitto di interessi, il Fornitore dovrà comunicare tale circostanza a Tenaris.

I conflitti di interessi che coinvolgono un dipendente di Tenaris devono essere comunicati in modo completo per iscritto. Per rivelare qualsiasi conflitto di interesse, i Fornitori dovranno contattare la corrispondente area contraente di Tenaris.

## II. Regali, Pasti, Intrattenimenti

I Fornitori non devono fornire regali<sup>1</sup>, viaggi, pasti o intrattenimenti ai dipendenti di Tenaris in qualsiasi situazione in cui questo possa influenzare, o sembri influenzare, qualsivoglia decisione del dipendente in relazione al Fornitore. Nella misura in cui le circostanze lo richiedano, i Fornitori possono offrire modesti doni, pasti o intrattenimenti ai dipendenti di Tenaris se questi non violano alcuna legge e se sono tali da rispettare le seguenti condizioni:

- non sono contanti o equivalenti
- sono coerenti con la pratica commerciale abituale e la politica della società del Fornitore
- non sono frequenti o costosi

<sup>1</sup> Con il termine "Regali" si intende qualsiasi cosa di valore che includa, ma non sia limitata a, qualsiasi gratifica, favore (come, ad esempio, la concessione del permesso di utilizzare veicoli o strutture), contanti o equivalenti, viaggi, alloggi, pasti, intrattenimenti, tangenti, prestiti, premi, fornitura di strutture o di servizi a prezzo inferiore del costo pieno, impiego o mantenimento di servizi e qualsiasi altro vantaggio o beneficio di qualsiasi tipo (sia questo costituente, o derivato da, fondi o beni aziendali o personali o fondi o beni di terzi).

### III. Corruzione e Tangenti

I Fornitori non dovranno mettere in atto qualsiasi forma di corruzione commerciale o di tangente o comunque offrire alcun incentivo a qualsiasi dipendente di Tenaris, familiari o amici del dipendente di Tenaris al fine di ottenere o mantenere rapporti di business con Tenaris.

I Fornitori devono rispettare le leggi anticorruzione applicabili nel paese in cui viene stipulato, eseguito o assegnato il relativo accordo, così come tutte le leggi locali relative alla corruzione di Pubblici Ufficiali<sup>2</sup>.

In relazione a qualsiasi transazione relativa alla produzione, distribuzione o fornitura di beni o servizi a Tenaris, o che coinvolga altrimenti Tenaris, il Fornitore non dovrà trasferire nulla di valore, direttamente o indirettamente, a qualunque Pubblico Ufficiale, dipendente di una società controllata dal governo o da partito politico, al fine di ottenere qualsiasi beneficio o

<sup>2</sup> Con il termine "Pubblico Ufficiale" si intende (A) qualsiasi funzionario o dipendente, o qualsiasi altra persona, eletta o nominata, che detiene una carica legislativa, amministrativa o giudiziaria o che rappresenti o agisca per conto di uno stato, governo o organizzazione internazionale pubblica (per esempio la Banca Mondiale o le Nazioni Unite), qualsiasi divisione, dipartimento, ministero, agenzia o mezzo (comprese le società o altre entità possedute, controllate o gestite a beneficio) di tale autorità governativa, o (B) qualsiasi partito politico, suo rappresentante o candidato a cariche pubbliche. Società o entità simili "controllate" da uno stato o governo dovranno comprendere qualsiasi entità, a prescindere dalla loro forma giuridica, su cui uno stato o un governo possa, direttamente o indirettamente, esercitare un'influenza dominante. Questo è ritenuto essere il caso, tra gli altri, quando lo stato o il governo detiene la maggioranza del capitale sottoscritto dell'impresa, controlla la maggioranza dei voti attribuiti ai titoli emessi dalla società o può nominare la maggioranza dei membri degli organi di amministrazione dell'entità o del corpo manageriale o del consiglio di supervisione. "Pubblico Ufficiale" comprende anche figlio, coniuge, genitore o fratello/sorella di un Pubblico Ufficiale.

vantaggio improprio (ad esempio, in relazione con i permessi normativi, doganali, o per procedimenti giudiziari e legislativi) né a Soggetti Privati<sup>3</sup>. I Fornitori dovranno mantenere una aggiornata ed accurata contabilità scritta di tutti i pagamenti (inclusi regali, pasti, intrattenimenti o qualsiasi altra cosa di valore) realizzati per conto di Tenaris, o eccedenti i fondi forniti da Tenaris. I Fornitori devono fornire a Tenaris una copia di detta contabilità su richiesta.

## IV. Contabilità e Documenti Aziendali

Accurate ed affidabili informazioni e registrazioni sono fondamentali per soddisfare gli obblighi legali e di gestione finanziaria di Tenaris e sono necessarie per riflettere correttamente le transazioni di Tenaris. Il Fornitore deve tenere registrazioni accurate di tutte le questioni legate alla propria attività con Tenaris. Questo include adeguata, tempestiva e completa registrazione di tutte le spese e pagamenti e la disponibilità di elementi e documentazione di prova. I Fornitori non dovranno impedire, ritardare, sviare o comunque ostacolare Tenaris dalla corretta e tempestiva elaborazione di documenti contabili. L'alterazione o manipolazione di qualsiasi documento in un modo che possa impedire la registrazione trasparente ed accurata sarà considerata infrazione grave.

<sup>3</sup> Con il termine "Soggetto Privato" si intende (A) qualsiasi persona fisica di qualsiasi cittadinanza o nazionalità che sia un dipendente o rappresentante di una società, impresa, associazione o altra entità giuridica organizzata o esistente secondo le leggi di una nazione con o senza scopo di lucro, con la quale Tenaris intende intraprendere affari o li ha già in corso; e (B) qualsiasi figlio, coniuge, genitore o fratello/sorella di tale persona fisica.



## V. Uso dei Beni di Tenaris

Quando la prestazione di servizi, la fornitura di beni o comunque lo svolgimento delle proprie funzioni richieda l'uso di beni, forniture, attrezzature di Tenaris e altri beni, i Fornitori sono tenuti a farlo in modo responsabile e a garantire che tali beni siano utilizzati per gli scopi previsti e da persone debitamente autorizzate.

I Fornitori devono proteggere e utilizzare responsabilmente le proprietà di Tenaris e altri beni materiali ed immateriali. I Fornitori non devono usare qualsiasi marchio o qualsiasi altra proprietà intellettuale senza l'espressa autorizzazione scritta di Tenaris.

## VI. Uso delle Risorse Tecnologiche

Quando la prestazione di servizi, la fornitura di beni o comunque lo svolgimento delle loro funzioni richiede l'uso di attrezzature, sistemi e dispositivi tecnologici di Tenaris, i Fornitori non potranno farlo per scopi diversi da quelli autorizzati da Tenaris o che siano direttamente connessi al compimento degli obiettivi del relativo accordo.

I Fornitori operanti in risorse tecnologiche di Tenaris saranno informati sulle restrizioni degli utenti e non dovranno violare gli accordi di licenza o fare nulla che comprometta la responsabilità di Tenaris o che esponga Tenaris a responsabilità verso terzi o verso qualsivoglia autorità governativa.

Le risorse tecnologiche di Tenaris dovranno essere trattate in conformità con le leggi applicabili e le politiche di Tenaris.

Tenaris ha il diritto di monitorare, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, l'uso delle sue risorse informatiche, e quindi di accedere, revisionare, copiare o recuperare, file, documenti, registri, banche dati, messaggi elettronici, attività internet e tutte le altre informazioni generate tramite l'utilizzo delle risorse informatiche di Tenaris. Di conseguenza, gli utilizzatori di risorse informatiche di Tenaris non dovranno avere alcuna aspettativa di privacy sulle informazioni o comunicazioni generate o trasmesse, o conservate tramite le risorse della tecnologia informatica di Tenaris.

Le informazioni e i dati memorizzati nei locali e nelle risorse informatiche di Tenaris (inclusi i computer di Tenaris) appartengono a Tenaris e, di conseguenza, Tenaris può scegliere di fornire queste informazioni alle autorità normative o altre terze parti se lo ritiene necessario o opportuno.

## VII. Protezione delle Informazioni. Uso legittimo.

I Fornitori devono mantenere riservate tutte le informazioni a cui hanno accesso nell'esercizio del loro lavoro, servizi o forniture di merci a Tenaris, anche se tali informazioni non sono classificate o non sono specifiche di Tenaris e devono agire per evitarne abuso, furto, truffa, o impropria divulgazione.

In tutti i casi, i Fornitori devono utilizzare le informazioni che ricevono o alle quali possono avere accesso in modo legittimo, per lo scopo specifico per cui sono divulgate, ricevute o accessibili e nel rispetto delle leggi vigenti (compresi, senza limitazioni, regolamenti in materia di antitrust, tutela del consumatori, riservatezza dei dati, etc.). Tenaris non tollererà l'abusivo, disonesto, non autorizzato, illegale o improprio uso di qualsiasi informazione, anche se ciò apporta vantaggi o determina in altro modo un beneficio per Tenaris.

I Fornitori devono prendere tutte le precauzioni nel gestire, discutere, o trasmettere informazioni sensibili o riservate che potrebbero impattare su Tenaris, i suoi dipendenti, i suoi clienti, la comunità imprenditoriale, o il pubblico in generale. I Fornitori sono direttamente responsabili di prendere le misure necessarie per salvaguardare le informazioni di Tenaris da danno o perdita e per assicurarne la custodia. La divulgazione di informazioni finanziarie potrebbe influenzare le attività degli azionisti e dei potenziali investitori ed eventualmente violare la normativa relativa agli strumenti finanziari. La responsabilità dei Fornitori nel trattare informazioni riservate di Tenaris come confidenziali è un impegno continuo, anche dopo la cessione o chiusura del contratto con Tenaris.

## VIII. Abuso di Informazioni Privilegiate

Se i Fornitori sono a conoscenza di materiale, informazioni non pubbliche riguardanti Tenaris o la sua attività, non potranno acquistare, vendere o scambiare titoli Tenaris o di qualsiasi società che commercia con Tenaris o impegnarsi in qualsiasi altra azione per approfittare di tali informazioni.

## IX. Diritti di Proprietà Intellettuale

I Fornitori dovranno proteggere, preservare e rispettare i diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Tenaris. La titolarità della proprietà intellettuale include ma non si limita a piani, sistemi, procedure, metodologie, corsi, report, previsioni o disegni che potrebbero essere accessibili ai Fornitori durante l'attività con Tenaris.

## X. Segnalazione di Condotta Impropria

I Fornitori che ritengono che un dipendente di Tenaris, o chiunque agisca per conto di Tenaris, o uno qualsiasi dei dipendenti o rappresentanti del Fornitore o qualsiasi subappaltatore del Fornitore connesso ai servizi o forniture di Tenaris, abbia tenuto una condotta impropria o illegale o abbia commesso qualsiasi potenziale violazione del presente Codice dovrà segnalare l'evento a Tenaris.

Le segnalazioni possono essere effettuate tramite:  
[www.compliance-line.com](http://www.compliance-line.com)

La relazione di un Fornitore con Tenaris non subirà conseguenze derivanti da un'onesta segnalazione relativa a cattiva condotta.

## XI. Conformità alle Leggi

I Fornitori hanno la responsabilità di garantire che i loro direttori, funzionari, dipendenti e subappaltatori, rappresentanti o agenti capiscano e rispettino le normative e convenzioni applicabili, così come la legislazione regionale e nazionale, nella misura applicabile al contratto in questione o al rapporto commerciale.

## XII. Conformità Commerciale

Le transazioni di Fornitori con Tenaris devono essere sempre in stretta conformità con tutte le sanzioni economiche rilevanti, le leggi ed i regolamenti sul controllo delle esportazioni, incluse ma senza limitazione tutte le sanzioni economiche ed i regimi di controllo delle esportazioni applicabili a Tenaris, compresi ma senza limitazioni, i regimi di Nazioni Unite, Stati Uniti e Unione Europea.

Nello svolgimento del relativo accordo o di qualsiasi transazione relativa a Tenaris non sarà inclusa o coinvolta, direttamente o indirettamente, nessuna parte proibita, sanzionata, o designata in virtù dei regimi di sanzione di Nazioni Unite, Stati Uniti, o Unione europea, incluse ma senza limitazione le parti riportate nella “List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons” fornita dall’Ufficio del Tesoro degli Stati Uniti del Controllo dei Beni Esteri o qualsiasi entità posseduta o controllata da tale parte e sottoposta a divieto, sanzionata, o designata.

Il Fornitore non potrà, direttamente o indirettamente vendere, fornire, esportare, riesportare, trasferire, deviare, prestare, affittare, consegnare, o altrimenti liberare o smaltire apparecchiature, prodotti, servizi, software o tecnologia ricevuti nell’ambito dell’accordo in questione o all’interno delle prestazioni di qualsiasi transazione con Tenaris per o attraverso qualsiasi individuo, entità o destinazione, o per qualsiasi uso vietato dalle leggi o regolamenti di qualsiasi giurisdizione applicabile senza aver ottenuto l’autorizzazione preventiva delle autorità governative competenti come richiesto da tutte tali leggi e normative.

### XIII. Minerali Provenienti da Aree di Conflitto

Il Fornitore riconosce e capisce che Tenaris, in quanto società quotata che archivia report presso l'US Securities and Exchange Commission ("SEC"), è soggetta alla Sezione 1502 del Wall Street Reform and Consumer Protection Act, noto anche come il Dodd-Frank Act, ed alle relative norme e regolamenti della SEC (complessivamente note come "Conflict Minerals Rule").

In base alla "Conflict Minerals Rule", Tenaris è tenuta a presentare report su base annuale e divulgare sul suo sito web informazioni relative all'uso dei suoi prodotti di minerali di conflitto (come tale termine viene di seguito definito) provenienti dalla Repubblica Democratica del Congo o dai paesi confinanti quali Angola, Burundi, Repubblica Centrafricana, Repubblica del Congo, Ruanda, Sud Sudan, Tanzania, Uganda e Zambia (i "Covered Countries") adiacente; e, in alcuni casi, condurre processi di due diligence (in proprio o tramite un subappaltatore) per identificare l'origine dei minerali di conflitti.

Con il termine "Conflict Minerals" ci si riferisce a columbite-tantalite (o coltan), cassiterite, oro, wolframite e loro derivati, tantalio, stagno e tungsteno e qualsiasi altro minerale o suoi derivati indicato dal Segretario di Stato degli Stati Uniti, o da qualsiasi altra autorità competente, essere in uso per finanziare il conflitto nella Repubblica Democratica del Congo o in uno stato confinante.

I Fornitori saranno tenuti a dichiarare e garantire a Tenaris che nessuno dei prodotti, parti o materiali consegnati a Tenaris conterrà "Conflict Minerals" originati da un "Covered Country". Di tanto in tanto e per quanto necessario,

Tenaris potrà richiedere ai Fornitori documenti, informazioni e altre prove della accuratezza delle precedenti dichiarazioni e garanzie in base a come Tenaris di volta in volta richiederà.

Tenaris si aspetta che i Fornitori informino immediatamente Tenaris per iscritto se sono venuti a conoscenza o hanno motivo di credere che la dichiarazione e garanzia di cui sopra è falsa per prodotti, parti o materiali che sono stati consegnati a Tenaris.

## XIV. Salute e Sicurezza

I Fornitori e Subappaltatori di Tenaris dovranno fornire un ambiente di lavoro sano e sicuro per prevenire incidenti e danni alla salute derivanti da, connessi con, o che si verifichino durante il lavoro o in conseguenza delle operazioni nelle strutture del datore di lavoro.

Inoltre, qualsiasi rappresentante del Fornitore che fornisca servizi in loco in un impianto di Tenaris è tenuto ad aderire a tutti gli standard di salute e sicurezza di Tenaris.



## XV. Lavoro e Diritti Umani

Tenaris si impegna a condurre tutte le sue operazioni in modo coerente con i principi dei diritti umani applicabili al business e conformi alla Dichiarazione Universale dei Diritti Umani. Tenaris si aspetta che i propri Fornitori aderiscano agli stessi standard.

I Fornitori dovranno agire in conformità ai principi articolati nella Dichiarazione dei Principi e Diritti Fondamentali sul Lavoro dell'ILO (International Labour Organization). Questi includono il divieto di lavoro minorile, lavoro forzato e comportamenti discriminatori, nonché il riconoscimento dei diritti alla libertà di associazione e alla contrattazione collettiva.

Tenaris valorizza e rispetta le culture e le tradizioni delle comunità in cui opera e attivamente lavora per tener conto della salute, sicurezza, ambiente, diritti umani e benessere economico di quelle comunità in tutte le sue operazioni e si aspetta che i propri Fornitori seguano, rispettino e promuovano tali valori in tutti i rapporti e transazioni con Tenaris.

## XVI. Discriminazione e Molestie

Tenaris si impegna a creare e sostenere un ambiente di lavoro in cui ogni dipendente abbia l'opportunità di crescere, svilupparsi, e contribuire pienamente al successo di Tenaris. In tale contesto, molestie sessuali, molestie, intimidazioni e discriminazioni di qualunque dipendente non saranno tollerate.

I Fornitori non sottoporranno nessuna persona a discriminazione nel mondo del lavoro, in relazione ad assunzione, salario, benefici, piani di carriera, disciplina, licenziamento o pensionamento, in base a sesso, razza, religione, età, disabilità, orientamento sessuale, nazionalità, opinione politica, oppure origine sociale o etnica.

I Fornitori e subappaltatori di Tenaris devono trattare i propri dipendenti con rispetto e dignità. Nessun dipendente sarà soggetto a molestie fisiche, sessuali o psicologiche o abuso: i Fornitori e subappaltatori di Tenaris sono tenuti ad evitare qualsiasi forma di molestie illegali.

## XVII. Ambiente

Tenaris mira a realizzare un miglioramento continuo delle prestazioni ambientali, concentrando i propri sforzi sulle aree di maggiore impatto nella produzione, distribuzione e nei siti ove si trovino grandi uffici. Tenaris si propone di rispettare e si aspetta che tutti i Fornitori rispettino lo spirito e la lettera delle norme ambientali vigenti. Dove non ne esistano, i Fornitori devono porsi in modo appropriato standard elevati.

I Fornitori devono impegnarsi attivamente per aumentare l'impatto positivo e limitarne il negativo, delle loro operazioni e supply chain sull'ambiente e sulla società stabilendo piani ambientali che si concentrino su fattori critici per l'ambiente.

La portata di questi piani ambientali deve essere adeguata in relazione alla natura dell'attività del Fornitore e dei rischi relativi all'attività.

## XVIII. Valutazione e Monitoraggio dei Fornitori

Accettazione e rispetto rigoroso del presente Codice è parte integrante della procedura di Tenaris di gestione e valutazione dei Fornitori. In accordo con l'approccio basato sul rischio di Tenaris, ai Fornitori potrebbe essere richiesto di fornire specifiche o ulteriori credenziali di integrità e di rispettare misure aggiuntive in conformità coi requisiti del presente Codice.

Il presente documento come pure le informazioni o i dati in esso contenuti sono di proprietà esclusiva di Tenaris SA e delle società sue controllate e come tali devono essere considerati confidenziali. Il presente documento o qualsiasi altra informazione e / o dati in esso contenuti non possono essere copiati, riprodotti, diffusi, distribuiti o altrimenti utilizzati per e / o da terzi per qualsiasi scopo senza l'espreso, previo consenso scritto di Tenaris. Tali azioni proibite saranno perseguite nella misura massima consentita dalla legge. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.